

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ

Занимательная этимология на уроках русского языка



г. Белоярский

2024 г

Е.А. Черепанова

Занимательная этимология на уроках русского языка

Методическое пособие для учителей

г. Белоярский

2024 г

Е.А. Черепанова.

Методическое пособие «Занимательная этимология на уроках русского языка». – 2024.- 41 стр.

Данное пособие разработано в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом основного общего образования, предназначено для учащихся 5-7 классов. Первая часть пособия – это теория, то есть собрание словарных статей с этимологическим анализом слов, разделённых по темам.

В разделе «Этимологический калейдоскоп» помещены разноуровневые карточки с заданиями для проверки полученных знаний или для самостоятельного творческого исследования.

Теоретические сведения и практические задания помогут учителю-предметнику разнообразить деятельность учащихся на уроке, сформировать внимательное отношение к слову, обогатить словарный запас и повысить интерес к изучению русского языка.

Содержание

1. Семь дней недели.....	6
2. «Школьные слова».....	7
3. История знаков препинания.....	10
4. Блюда русской кухни.....	15
5. «Ягодная» этимология.....	14
6. «Огородная» этимология.....	16
7. Временные отрезки.....	18
8. «Пернатая» этимология.....	19

«Этимологический калейдоскоп»

Практическая часть.....	23
-------------------------	----

Литература	41
------------------	----

ВВЕДЕНИЕ

Этимология – это один из наиболее интересных и увлекательных разделов науки о языке. Здесь ещё очень много «белых пятен», которые ждут своего первооткрывателя.

Ю.В. Откупщиков

В данном пособии собран материал по этимологии, который будет интересен и доступен учащимся среднего звена, а некоторые словарные статьи будут понятны даже учащимся начальных классов.

В теоретической части материал дан в форме словарных статей и объединён в тематические группы. Это готовый материал для работы с этимологическим анализом слов.

В разделе «Этимологический калейдоскоп» помещены разноуровневые карточки с заданиями, которые можно использовать на уроке при знакомстве с новым материалом или для организации самостоятельного творческого исследования слова. К каждому заданию дан комментарий (ответ). Педагог сам вправе выбирать задания в соответствии с возрастом учащихся и определять объём материала. Это могут быть просто этимологические пятиминутки, а можно на основе данного материала провести целый урок.

Основное назначение пособия – оказать учителю методическую помощь в подборе материала к уроку, в организации этимологических исследований.

Актуальность данного материала в том, что участие в олимпиадах часто требует от учащихся знания истории языка. Задания, связанные с этимологией, приносят высокие баллы, но представляют трудности для участников, так как в школе этимология изучается фрагментарно. Поэтому данное пособие поможет учителю организовать такую работу, начиная с начальной школы.

В любом случае использование материала по этимологии в школе способствует повышению у учащихся познавательного интереса к русскому языку как учебной дисциплине.

Каждый первооткрыватель может почувствовать радость открытия.



1. СЕМЬ ДНЕЙ НЕДЕЛИ



В Древней Руси семь календарных дней, идущих друг за другом, назывались вовсе не неделями, а седмицей. Корень, как можно догадаться, взят из слов «семь», «седьмой», так дней в неделе ровно семь.

Неделей же назывался только один день — тот, в который принято было ничего НЕ ДЕЛАТЬ. Сейчас мы его знаем под именем «воскресенье».

ПОНЕДЕЛЬНИК

А ещё неделя была вовсе не седьмым, а первым днём седмицы, и счёт вёлся именно от неё. Поэтому по-не-дельник — день после не-делания, (второй).

ВТОРНИК

Вторник — второй день после праздника, производное от старославянского «въторъ».

СРЕДА

Третий день после недели, по всей логике, должен был называться третийником, но почему-то стал средой. Такое слово (третьйник) и вправду было в древнерусском языке, но не удержалось до наших дней. Его сменила более живучая «среда» — середина недели.

Но почему середина — третий, а не четвёртый день из семи? Здесь стоит вспомнить, что начиналась седмица всё-таки с недели (воскресенья), а не с понедельника — как раз получается середина.

ЧЕТВЕРГ И ПЯТНИЦА

С четвергом и пятницей всё просто — четвёртый и пятый дни после дня неделания.

СУББОТА

Слово «суббота» зародилось в древнееврейском языке от слова «шаббат».

Шаббат для евреев — день особый, когда нельзя делать никакой работы. И значение у него такое — «день отдыха». А так как неделю они начинают считать с воскресенья, то и суббота как раз приходится на последний, седьмой, день — на выходной.

Так или иначе, но удвоенная **Б** пришла к нам именно от древних евреев и так и осталась с нами по сей день. Из древнееврейского слово «шаббат» переключалось в древнегреческий язык. Там слово звучало как sabbaton. Из древнегреческого языка слово перешло в старославянский, а затем и в русский язык.

2. «ШКОЛЬНЫЕ СЛОВА»



ШКОЛА

Слово «школа» (σχολή) появилось первоначально в Древней Греции. Это слово употребляли, когда речь заходила о досуге, отдыхе, свободном времяпровождении. Немного позже слово применяли уже чуть-чуть с другим смыслом – «занятия на досуге», далее – «учебные занятия», «беседа философов».

ПАРТА

Слово «парта» имеет французские корни. «Partie» переводится, как «часть». Когда-то партами называли сиденья для одного или двух учеников, в противоположность длинным, многоместным общим школьным столам и скамьям. Если же говорить в контексте школьной мебели — это означает «отдельное/частичное место для ученика».

КАРАНДАШ

Это слово объединяет два тюркских понятия — «кара», что в переводе означает «черный» и «таш», то есть «камень». Первые карандаши действительно делали из черного сланца. Позже стали использовать графит, а затем — деревянную оправу, которая и превратила «черный камень» в привычный нам карандаш.

ПОРТФЕЛЬ

«Портфель» пришел к нам из немецкого языка, где «portfolio» в переводе означает «лист для ношения бумаг». Только позже этим словом стали называть сумку для переноски документов. Вскоре это понятие применили и к школьному ранцу.

УЧИТЕЛЬ

Слово «учитель», как и слова «ученик», «учёба», «училище», восходит к общеславянскому слову «УКЪ» (с буквой «ерь» на конце). Укъ означало «привязывать, узы, связь» (к знанию, со знанием). Своего значения за многие века слово и корень "укъ" так и не меняли.

ПЕРЕМЕНА

Слово «перемена» имеет русские корни и означает «изменение/преобразование», то есть перемена вида деятельности. Появилось оно для обозначения промежутка между уроками.

ДНЕВНИК

Это слово русское, и образовано оно от корня *дн* - (день) с помощью суффиксов *-евн* -, *-ик*.

АЛЬБОМ

Это слово происходит от древнелатинского слова «*album*» — «белый». В Древнем Риме альбомом называли специальную доску, покрытую белым гипсом, предназначенную для записей на ней палочкой сообщений, распоряжений, имен отличившихся воинов.

В средневековой Европе альбомом стали называть тетради из белых листков, в которых рыцари вели записи истории своего рода, рисовали рыцарские гербы, заносили девизы и мудрые высказывания знаменитых людей. В наши дни в русском языке слово «альбом» приобрело значение переплетенной книги или подборки из чистых листов — альбомы для марок, рисования, чертежей и т. д.

БИБЛИОТЕКА

Первоисточником является греческое *bibliotheka*, образованное от *biblio(n)* — «книга» и *theka* — «хранилище». Таким образом, дословно «библиотека» — это книгохранилище.

КАНИКУЛЫ

Если перевести это слово с латыни на русский язык, то получится «собачка», «щенок». «Каникулой» древние римляне называли Сириус—самую яркую звезду в созвездии Большого Пса. В самые жаркие дни (с середины июля до конца августа) солнце проходило через это созвездие. Тогда делали перерыв в занятиях, наступали каникулы. Слово перешло в русский язык и тоже означает перерыв в занятиях, но уже не только летом.

РУЧКА

Когда-то греческое слово, от которого, возможно, и произошло наше *рука*, обозначало «собираю», «скапливаю», «орудие собирания (в кучу), загребания». А ведь когда пишут ручкой, то как бы собирают в группы буквы... А другая версия - в древнерусском языке были слова *рука* и *ручный* — видимо, то, что можно держать в руке, чем можно работать, держа в руке.

ТЕТРАДЬ

Знакомое всем с детства слово «тетрадь» очень древнее и пришло оно к нам из Древней Греции. Начиная с VII века до н. э., люди использовали различные приспособления и носители для фиксирования информации. Это были и костяные пластинки, и свинцовые листы, и деревянные дощечки, покрытые воском. На таких дощечках писали острой палочкой - стилусом, а тупым концом затирали ненужное. Четыре дощечки скрепляли вместе, образуя тетру («tetra» - по-гречески означает четыре), отсюда и пошло слово «тетрадь».

ОШИБКА

Из слов ушиб, пришибить, зашибить легко выделить корень — шиб-, означающий «бросок», «удар». В народных говорах и сейчас ошибаться значит «нанести удар мимо цели». Таким образом, ошибка буквально понималась как промах, неточное попадание при ударе.

Ошибаться — значит сделать что-то не так. Старейшее значение глагола ошибаться — «оказаться на отшибе», «отстать», «лишиться чего-либо». В Древней Руси хвост называли «ошибь».

ЦИФРА

Вначале древние люди, не знавшие цифр, считали на пальцах. Потом в древней Индии изобрели значки для обозначения цифр. У арабов ноль назывался sifr, что значит «пустышка». А почему пустышка? Да потому, что им хотели предать индийское название нуля как «знака отсутствия». Так и появилось слово цифра, которое позже стало применяться во всех европейских языках не только для обозначения нуля, но и вообще всех знаков числа.

ШПАРГАЛКА

Шпаргалка означает «лохмотья», «пеленка». В польском языке так называли измаранный, негодный клочок бумаги. Это потом уже появился у нас и другой, известный смысл. Так что шпаргалка - дело не очень чистое, даже с этимологической точки зрения.

ДОСКА

Доска восходит к латинскому discus - «кружок», «диск», «блюдо», заимствованному, в свою очередь, из греческого языка. В старину у школьников были не тетрадки, а маленькие аспидные (покрытые черным слоем сланца-аспида) доски в деревянной рамке. Сколько было школьников, столько и досок. Буквы на них выводили грифелем. С той поры прошло много лет, никто не пишет на аспидных досках. Но память о них все же сохранилась. Классная доска — это ведь тоже доска-тетрадка, только очень большая, для всего класса.

ПЕНАЛ

По-латыни « пенна » - « писчее перо ». В английском языке существовало и слово «пенналэ» - « ящичек для перьев»; его потомком и является наше слово «пенал».

ЛИНЕЙКА

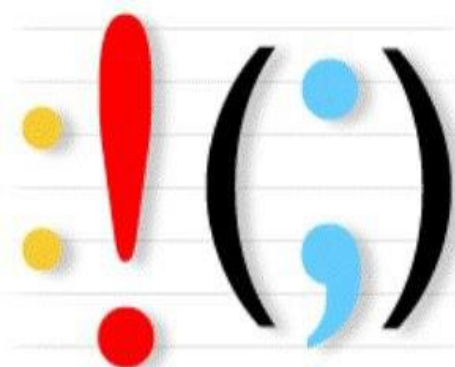
Производное от слова линия, заимствованного через немецкий из латинского языка, где *linea* — «линия», «нитка». Таким образом, линейка буквально означает «инструмент для проведения линий».

В Россию слово попало в эпоху Петра I, будучи заимствованным из немецкого или польского языка.

ОДНОКЛАССНИК

В старину в школе начало нового этапа обучения отмечалось совместной трапезой – все угощались кашей. Так произошло слово «однокашник». А слово «одноклассник» произошло от слов «однокашник» и «класс».

3. ИСТОРИЯ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ЗНАКОВ ПРЕПИНАНИЯ



Слово «препинание» произошло от церковно-славянского глагола «препинати», имевшим значение «препятствовать, задерживать, сдерживать». Также ставить кому-либо препятствия, препоны всяческие. Таким образом, ставим знак препинания – значит, задерживаемся, останавливаемся.

Глагол «препинати» сейчас уже устаревший, вышедший из употребления.

ТОЧКА

Древнейшим знаком является точка. Она встречается уже в памятниках древнерусской письменности. Однако её употребление в тот период отличалось от современного: во-первых, оно не было регламентировано; во-вторых, точка ставилась не внизу на строке, а выше — посреди неё. Кроме того, в тот период даже отдельные слова не отделялись друг от друга. Вот какое объяснение слову точка даёт В.И. Даль в своём словаре: «Точка (ткнуть) ж., значок от укола, от приткнутия к чему острием, кончиком пера, карандаша; мелкая крапина».

Точку по праву можно считать родоначальницей русской пунктуации. О том, что это самый древний знак препинания, можно догадаться по названиям остальных: во многие из них входит «точка»: двоеТОЧИЕ, многоТОЧИЕ, ТОЧКА с запятой — и это только из современных.

ДВОЕТОЧИЕ

В свое время Платон, философ Древней Греции, заканчивал некоторые разделы своих книг двоеточием. Оно упоминается в грамматиках Лаврентия Зизания, Мелетия Смотрицкого (1619), а также в первой русской грамматике домоносовского периода (1731). Этимология слова «двоеточие» достаточно проста: это знак препинания, изображаемый двумя точками, расположенными одна над другой (:)

ЗАПЯТАЯ

Наиболее распространённым знаком препинания в русском языке считается запятая. Это слово встречается в XV в. В. И. Даль считает, что это слово произошло от глагола запинать – т.е. «останавливать», «задерживать».

КАВЫЧКИ

Учёные считают, что произошло это слово от глагола «ковылять», «прихрамывать». В русских диалектах «кавыш» - «утёнок», «кавка» - «лягушка».

Таким образом, кавычки — «следы от утиных или лягушачьих лапок», «крючок», «закорючка».

ТИРЕ, ИЛИ МОЛЧАНКА

Упоминание молчанки есть в «Российской грамматике» 1797 года, которую подготовил филолог Антон Барсов. Современное название — «тире» — мы позаимствовали во французском языке примерно в XIX веке. По-французски tiret — «черта», от глагола tirer — «тянуть».

ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК

Восклицательный знак происходит от выражения «note of admiration» (пометка об изумлении). По одной из теорий его происхождения, это было латинское слово для обозначения радости (Io). Поначалу буквы писали рядом, но со временем букву «o» сместили под «i», и получилось уже знакомые нам написание! Сейчас восклицательный знак выполняет интонационно-экспрессивную и отделительную функции и ставится в конце предложения.

ВОПРОСИТЕЛЬНЫЙ ЗНАК

Этимология слова «вопросительный знак» связана с латинским словом quaestio, что буквально значит «поиск». Начальную и конечную букву этого слова, «q» и «o», пишущий ставил после высказывания, требующего ответа. Затем букву «q» стали писать над «o», то есть

располагать эти символы столбиком. Буква «о» всё уменьшалась в размерах, пока не превратилась в точку. Вопросительный знак приобрёл современное начертание к XVIII веку.

4. БЛЮДА РУССКОЙ КУХНИ



Слово кухня происходит из латинского союгере «варить, стряпать». С 1717 года появилось в славянских языках. До этого времени было слово поварня. Отсюда и происхождение слов повар, поварское дело

Слово «блюдо» в значении «поднос, миска, чаша» пришло в современный русский язык из древнерусского. Позже это слово стало обозначать не только миску и чашку, но и кушанье.

Так, в знаменитом словаре В. И. Даля, «блюдо» — это приспешное яство, кушанье; пища, подаваемая на стол».

В XV — XVI вв. появляются жидкие горячие блюда с разными названиями: хлёбова, похлёбка, баланда, юшка.

Слово «похлёбка» происходит не от слова «хлебать», а от слова «хлеб» - похлебку ели с хлебом, а у многих похлёбок сам хлеб используется внутри, вместо макарон, т.к. их раньше не было.

Рассмотрим историю происхождения названия **горячих** супов.

ЩИ

Щи – национальное русское блюдо. Слово «щи» впервые было замечено в начале XVI века в форме «шти». По мнению А. В. Семёнова, оно явилось из древнерусского и старославянского языка, где слово «съти» означало «питательный напиток, жидкое кушанье, похлёбка, варево, суп, заправленный капустой, щавелем и другой зеленью».

Есть и другая точка зрения. Некоторые учёные считают, что слово «щи» сродни этимологии «chou [шу] (фр. «капуста») → щи (русс. «капустный суп»)».

РАССОЛЬНИК

Рассольник – исконно русское блюдо и происходит от слова «рассол», которое означает раствор соли или жидкость, образующиеся при солении огурцов, квашении капусты и других овощей и ягод. Русские издавна питали пристрастие к рассолам, которых было великое множество: капустный, грушевый, арбузный, яблочный, дынный и т.д.

БОРЩ

Слово борщ происходит от названия растения борщевик (не нужно путать с ядовитым растением). Так, у старославянских народов называли бордовый овощ и использовали для приготовления еды только листья. Но учёные пришли к выводу, что «борщ» и «брожение» – однокоренные слова. Буквальный смысл слова «борщ» – это блюдо, содержащее в своём составе какой-либо квашеный компонент (именуемый по-старорусски «борщ»). Глагол «переборщить» в русском языке первоначально означал «переквасить».

СОЛЯНКА

Первоначальное название супа – селянка – произошло от слова «село». Самые первые упоминания о солянке появились в XV веке. Крестьяне старались варить его из всего, что у них было. Поэтому, солянка по праву считалась народным блюдом, поэтому первоначально это кушанье было уделом бедноты и простолюдинов. Поэтому его нельзя было встретить на столах представителей высшего класса. Вот и называли это блюдо сначала «селянкой».

ЗАТИРУХА

Слово «затиру́ха» произошло от слова «зати́рка». Это суп с лапшой ручного приготовления. Тут нужно знать способ приготовления. Он тоже необычен: ладони рук опускали во взбитое яйцо, молоко или воду. Затем в муку. После этого тёрли друг о друга над тарелкой. Получившиеся катышки теста отваривали в бульоне, молоке или воде и добавляли остальные ингредиенты. Несмотря на неблагородное происхождение, затируха - часть истории нашей страны, забытая кулинарная традиция, которую еще можно возродить.

В русской кухне ещё есть и **холодные супы**.

ОКРОШКА

Самый главный холодный суп. Само слово происходит от глагола «крошить», потому что это блюдо представляет собой крошево (мелко-нарезанные кусочки) из редьки, репы и лука, дополненное стаканом домашнего хлебного кваса. Идея «заливать» нарезанные овощи квасом пришла позднее, тогда окрошка стала уже полноценным летним супом.

БОТВИНЬЯ

В старинных книгах писали, что он готовился только на «ботве», которую можно употреблять в пищу.

Но слово «ботва» определяется этимологами как «не вполне ясное слово». Скорее всего, оно общеславянского происхождения, так как имеется в славянских языках: укр. ботвина, болг. ботва (свёкла), польск. *boćwina*, *botwina* (только свекольная ботва и суп из неё).

В русском языке родственными ботве являются былинка (стебель травы, травинка) и былё (уст. «трава»), которое сохранилось в выражении «былём поросло», т.е. окончательно забыто (т.е. по-росло былинками).

Итак, ботвинья, вероятно, – кушанье из некоторых сорванных стеблей и листьев. Чаще всего под ними подразумевают свекольную ботву, следовательно, одним из ингредиентов ботвиньи должна быть именно она, а также сам корнеплод.

ТЮРЯ

Тюря - традиционное русское блюдо. Это похлебка только на воде с крошеным черным хлебом, солью и без масла. Это блюдо ещё называли едой бедняков. Считается, что «тюря» - это производное от междометия «тю-тю», что в переводе: «в доме нет еды». Совершенно точно известно, что тюря возникла не из гурманских экспериментов, а по причине нищеты крестьянской прослойки.

5. «ЯГОДНАЯ ЭТИМОЛОГИЯ»



Нет единого объяснения, как фрукты и овощи получили свои названия. Некоторые были названы по внешнему виду, другие по названию места произрастания, третьи потому, что были на что-то похожи и так далее. И всё-таки история происхождения некоторых ягод и овощей достаточно интересная.

КЛУБНИКА

Клубника встречается в медицинских трактатах Апулея и в стихах Овидия. Этимология слова «клубника» описана в Этимологическом словаре русского языка М. Фасмера: «Происходит от существительного клубень, клуб. То есть растение названо по клубневой форме ягод».

Существует ещё одна точка зрения на происхождение слова «клубника». Некоторые исследователи считают, что пришло оно из английского языка, где первоначально имело значение «бегущая ягода», потому что ее побеги разбегаются от родительского растения во все стороны.

ЧЕРНИКА И ГОЛУБИКА

Несложно догадаться, что названия эти ягоды получили по цветовому признаку.

Черника — суффиксально-производное от слова «чёрный».

Голубика — суффиксальное производное от «голубой». Растение получило своё название из-за необычного оттенка: сама ягода тёмная, но сверху имеет голубой налёт, который делает плоды яркими и заметными на фоне зелёного кустарника.

ЖИМОЛОСТЬ

Жимолость. Существует несколько вариантов, от какого слова произошло название этой ягоды. Во-первых, его производят от слова «зимolistь», так как некоторые виды жимолости сохраняют листву даже зимой. Во-вторых, от белорусского «жиломоць», обозначающего «растение, имеющее крепкие жилки». В-третьих, от двух слов, «жила» и «мось» (от «моститься» — ползти вверх). Все это указывает на то, что жимолость — растение вьющееся, жилистое и зимостойкое.

СМОРОДИНА

Корень слова «смородина» восходит к слову «смрад». Такое название ягода получился не из-за вкуса, а из-за своего необычного запаха. Важно уточнить: изначально слово «смрад» писалось иначе — «смърдь». И означало «сильный запах». Не важно, хороший или плохой.

МАЛИНА

Некоторые считают, что малина получила своё название по размеру. Но это ошибочное мнение. «Малина» действительно связана с корнем «мал», но только лишь потому, что состоит из маленьких ягодок-зернышек

КЛЮКВА

Одни исследователи считают, что слово «клюква» связано с диалектным словом с «ключевина» (болото). Другие говорят о том, что в названии отражается сходство с клюкой (изогнутая форма стебля растения).

А третьи утверждают, что название происходит от слова «bearberries» (буквально «медвежья ягода»), так как люди часто видели, как медведи поедали её.

ЕЖЕВИКА

Ежевика — это ёж-ягода. Слово это известно с первой половины XVIII века, а назвали его так русские люди, потому что стебли у этой ягоды — очень колючие, напоминали им иголки ежа.

ОБЛЕПИХА

Своё название растение получило из-за особенности прикрепления плодов - они так густо растут на ветках, тесно прижавшись друг к другу, словно «облепляют» их.

Родовое название (ἰππόρροη) переводится с древнегреческого как «лоснящаяся лошадь». Считалось, что древние греки больных и раненых лошадей кормили побегами дикорастущей облепихи, отчего животные быстро выздоравливали, а шерсть у них становилась гладкой, лоснящейся и блестящей.

ЗЕМЛЯНИКА

Русское название «земляника» происходит от старорусского слова «земляница», а называли её так, потому что плоды её висят близко к земле, буквально «никнут к земле».

КОСТЯНИКА

Происхождение слова «костяника» связано с особенностью строения ягоды. Слово собственно-русского происхождения. Образовано оно от прилагательного «костяной» посредством суффикса «-ик» с добавлением окончания «а», что вполне закономерно.

6. «ОГОРОДНАЯ ЭТИМОЛОГИЯ»



Рассмотрим историю происхождения названий овощей. Слово «овощ» происходит от древнерусского «овошь» — «плод». В русском языке слово вошло в активное употребление в конце XIV века.

ПОМИДОР

Слово «помидор» происходит от итальянского «pomod'oro» и обозначает «золотое яблоко». В Европу помидор был завезён в XVI веке и получил такое название, так как первые его сорта были жёлтого цвета

КАПУСТА

Слово "капуста" происходит от латинского слова «caput» , что означает «голова». Скорее всего, такое название растение получило из-за формы кочана, напоминающей голову. Кстати, к

слову «капут» восходят ещё несколько слов: «капуцин (монахи-капуцины носили остроконечные капюшоны), капюшон и капор (то, что надевают на голову), капитан (буквально, глава корабля).

КАРТОФЕЛЬ

Как и многое в нашей стране, картошка появилась и широко распространилась, благодаря железной воле Петра I.

Общепринятая версия предлагает обратиться к итальянскому языку. Согласно этому толкованию, в XVI веке итальянцы, познакомившиеся с этим растением, назвали его *tartufolo*. То есть... трюфелем. Они решили, что у него с трюфелем много общего - пусть не гриб, но растёт под землей, откуда его надо выкапывать и есть. К тому же само слово трюфель произошло от латинского выражения *terraturber* – «земляная шишка».

Из Италии слово *tartufolo* попало к немцам, которые «обкатали» его до *kartoffel*. Но немецким крестьянам картошка сильно не понравилась, потому что они ели не те клубни, которые мы сейчас едим, а зеленые шарики на самом растении над землей. Травились многие, потому и ругались на эту чертову траву страшным образом. Говорили, мол, сам дьявол ее придумал, а значит в ней - дьявольская сила! Сила по-немецки *kraft*, дьявол – *der Teufel*. Все вместе получается – «крафттойфель». Отсюда уже остается один шаг до картофеля. А картошка - это его обрусевший уменьшительно-ласкательный вариант.

МОРКОВЬ

Первая версия: морковь так же, как и чешское «мрква» и польское «моркев», значило «желтая репа», то есть название дано по цвету.

Вторая версия гласит о том, что всё-таки слово пришло из древне славянского: мъркове (мърк - корень). Почему от слова «мрак»? Возможно, потому, что под землей нет света (Сидит девица в темнице, а коса на улице). Когда славянские народы разделились стала называться - морква, моркове, а у словенцев морковь так до сих пор и называется корнем.

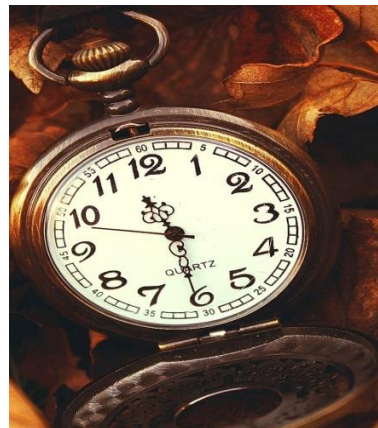
ТЫКВА

Откуда в наш язык пришло слово «тыква» сказать точно не может никто. Советский лингвист Л. В. Успенский выдвинул версию, что оно происходит от праславянского «тук», что означает – «жирная». Возможно, так оно и есть, ведь плоды тыквы могут достигать гигантских размеров.

7. Временные отрезки

ВЕК

Слово **вѣкъ** известно с XI века, в старославянском языке у слова «**вѣкъ**» было несколько значений: «жизнь», «время», «вечность» (но первоначальное именно «жизнь»). Русское слово «увечье» тоже связано с семантикой «жизнь, сила» (приставка **у-** имеет отрицательное значение, то есть «лишение здоровья, жизненных сил»).



Слово «человек» состоит из двух корней и тоже имеет отношение к слову «**век**». Корню – **čel** (литовское) обозначает «род», а корень **цeik** восходит к индоевропейскому - «жизненная сила». Таким образом, в слове «человек» исторически можно было выделить два корня.

СУТКИ

Термин «сутки» фиксируется только в русском и белорусских языках. *Образовалось из слияния су- + *тъка (связ. с тыкать), т. е. «стык дня и ночи».* С тем же по происхождению корнем слова **стык**, **ткнуть**.

ДЕНЬ

Слово «**день**» является общеславянским, индоевропейского характера. На древнеиндийском языке «**день**» звучит как «**dīnam**», на латыни «**dies**» означает «Бог ясного неба». **День** буквально означает «время ясного неба».

Ещё одна версия говорит о том, что слово «**день**» восходит к праиндоевропейскому корню **deǵ-**, что означает светить, сиять, позже присоединился суффикс **-n-: *dīn**. Таким образом, первоначальное значение слова **день** с этимологической точки зрения – ‘**светящийся, ясный**’.

НЕДЕЛЯ

Слово «**неделя**» заимствовано из старославянского языка в XI веке. Образовалось от *не делати*. В своём первоначальном значении «**день отдыха**» известно и в настоящее время во всех славянских языках, кроме русского.

МИНУТА

Слово «**минута**» — латинского происхождения (тот же корень что у словам **минимум** — **малый, наименьший**), по-русски его значение можно передать словом «**малость**», то есть сначала говорили — **подожди минуту (подожди малость)**, а уже потом разделили 1 час на 60 минут (60

малостей). Через латинский язык слово «минута» восходит к одному корню со словом «миниатюрный».

СЕКUNDA

Произошло слово из латинского выражения «парс минута сэкунда», т.е. «часть малая вторая».

МЕСЯЦ

Месяц - общеславянское слово, означает время от новолуния до новолуния, а первоначально значило только то же, что и *луна* (образованное от той же основы, что и *луч*, и буквально означавшее *белая, блестящая*).

ГОД

Слово "год" прослеживается во всех славянских языках. А произошло слово "год" от глагола "годити", который значил "угождать", "удовлетворять", "подходить". Вначале слово "год" означало "подходящее время", затем просто "время". В некоторых славянских языках оно и сейчас обозначает пир, праздник.

7.ПЕРНАТАЯ ЭТИМОЛОГИЯ



ВОРОБЕЙ

Всем хорошо известна маленькая птичка воробей, наиболее приближённая к жилью человека. Типичная «народная этимология» – «вора бей». Благодаря давнему тесному сосуществованию люди хорошо знают характер этой птицы – назойливый, вороватый, а также хитрый и смелый. Поэтому люди и приписывают происхождение названия личным качествам воробья.

Но это предположение не имеет под собой научной основы. Слово воробей – исконно русское, т.е. возникшее непосредственно в русском языке при помощи суффикса -ИИ-, который трансформировался со временем в -ЕЙ-. А сама основа слова, как это часто бывает, образовалась как звукоподражание. Действительно, «воробушек» или «воробка» созвучны слову «ворковать», именно из-за воркования, чириканья птица получила своё теперешнее имя. А основой для «воркования» стало слово «ворк» – от которого произошло и «ворчание». Славяне издревле так именовали птицу по ее чириканью.

СНЕГИРЬ

Этимология слова «снегирь» связана со снегом. Птица названа так потому, что прилетает с севера вместе с первым снегом и заморозками.

Также существует версия, что раньше слово писалось «снигирь» и было образовано от тюркского «сниг», что значит «красногрудый». Со временем написание изменилось на современное, так как птичка стала ассоциироваться в народе со снегом.

ПОПОЛЗЕНЬ

Название птицы произошло от глагола «ползать», потому что она ползает по стволу, прижимаясь к нему брюшком, причем как вверх, так и вниз головой. Таким образом, она исследует в коре каждую щель в поисках пищи.

КУКУШКА

Название образовано звукоподражательным способом; соответствующий суффикс, добавленный к звукоподражательному «ку-ку», завершил оформление слова.

ПЕНОЧКА

Пеночка получила своё название из-за необычного и богатого голосового репертуара. Таким образом, ласковое название «пеночки» созвучно со словом «пение».

СВИРИТЕЛЬ.

Название этой птицы образовано с помощью суффикса от корня «свирест» (на основе звукоподражательного «сви»), от которого также образованы слова «свирель», «свист».

СИНИЦА.

Общеславянское первоначальное название «зиница», образованно от характерных голосовых позывок данной птицы «зинь-зинь» с помощью суффикса - ица-, в дальнейшем преобразованная в «синицу», название, которое «народная» этимология связывает с синим цветом, присутствующим в оперении этих птиц, особенно синицы-лазоревки.

ГОРИХВОСТКА

Птичка своё название получила за оперенье хвоста (он огненно-красный). Хвост переливается на солнце, словно горит.

ЖУРАВЛЬ.

До конца 18 века было жеравль, позже стало журавль. Это древнее слово существовало ещё в индоевропейскую эпоху. На Руси журавлем называли (и сейчас в деревнях называют) подъемный механизм у колодца. Очевидно, потому, что он напоминает длинную журавлиную шею.

КЛЁСТ

Птица получила своё название за клюв, напоминающий клещи. Клюв её загнут крест накрест, как будто сжат, а по-древнерусски «клестить» означало сжимать, стискивать.

ЛЕБЕДЬ

В названии отражается внешняя особенность птицы: белый цвет оперения. Слово «лебедь» является суффиксальным производным от общеславянской основы слова «лебеда», латинского слова «albus» (белый).

РЯБЧИК.

Название исконно русское, образовалось от слова «рябец», заключающее в себе смысл прилагательного «пестрый».

СОЙКА.

Общеславянское слово, образованное суффиксальным способом от корня «сой», восходящего к той же основе, что и слово «сиять», поскольку у данной птицы удивительный, как бы «сияющий», окрас оперения.

ГЛУХАРЬ

Собственнорусское слово, образовано с помощью суффикса –арь (от глухой). Название птицы связано с тем, что она при токовании как бы теряет слух (существует выражение: глухая тетеря).

ДЯТЕЛ

Слово «дятел» происходит от древнерусского слова «дяти», что означает «долбить, стучать». И это полностью соответствует его образу жизни: он долбит и стучит клювом по дереву, добывая себе пропитание.

ЗЯБЛИК

Данное название возникло от слов зябнуть, зяблый. Зяблик прилетает с юга ранней весной, когда еще на полях лежит снег, а улетает поздней осенью, в холодное, «зяблое» время. И испытывает на себе малоприятное воздействие заморозков. Поэтому и назвали птицу зябликом.

ИВОЛГА

Слово «иволга» произошло от общеславянского слова volga, которое является родственным слову «влага». Буквально название этой птицы можно перевести как «предвестница дождя», так как иволга кричит перед дождём и во влажную, «волглую», как говорят в народе, погоду.

ЛАСТОЧКА

Это ласковое название птицы пришло из общеславянского языка от слова «ласта», имеющее значение «летать туда и сюда», буквально означало «летунья», «летающая». А вот с существительным «ласка» учёные это слово не связывают. Никакого отношения «ласточка» не имеет и к устаревшему прилагательному «ласый» (черный с белым пятном на груди).

ТЯСОГУЗКА

Слово образовано сложно-суффиксальным способом от глагола «трясёт» и «гузка» (птичий зад), на основе старорусского «гуз» (низ). Название обусловлено поведением птицы постоянно качать хвостом при ходьбе.

ЦАПЛЯ

На юге нашей страны птицу эту зовут «чапля», «чапура». Это позволяет связать ее имя либо с украинским «ча́пать» — «неторопливо выступать», либо с другим «чапать», известным в русских диалектах в значении «хватать», «цапать».

ФИЛИН

Название «филин» произошло от украинского «квылыти» в значении «плакать», перешедшее в «хвилин» и «филин». А значение «плакать» связано с украинским «хвиля» в значении «вьюга, завывание ветра», что близко к «хвилити» — жалобно кричать, т.е. название произошло как звукоописательное, когда крик филина подобен вою ветра.

«Этимологический калейдоскоп»

ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Практическая часть состоит из карточек, в которых материал разделён на уровни. Карточки можно использовать на уроках русского языка, во внеурочной деятельности по предмету, при подготовке к олимпиадам.

Учитель сам определяет объём материала и уровень, исходя из практической необходимости и подготовленности учащихся.

К каждому заданию дан подробный комментарий (ответ).

Работа в парах, когда дети выдвигают свои гипотезы происхождения слов, также может быть эффективной.

Использование разноуровневых карточек помогает научить детей работать с языковым материалом, повышает мотивацию к изучению предмета и расширяет словарный запас. Учащиеся учатся сравнивать, анализировать и аналитически мыслить.

КАРТОЧКА 1

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Сделайте этимологический анализ и попробуйте объяснить, как произошли слова: *медведь, земляника, подорожник*.

Ответ:

Медведь. Слово «медведь» образовалось от двух слов: «мёд» и «ведать». Так называют зверя, который знает, где найти мёд.

Земляника. Название душистой ягоды земляника явно связано со словом земля, так как подмечено, что самые спелые ягоды лежат на земле.

Подорожник. Название этого растения берет свое начало от словосочетания «растущий по дорогам», и это действительно так, ведь подорожник обычно растет у дорог.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Докажите, что слова *род, родинка, родина, урожай, народ и родник* являются этимологическими родственниками.

Ответ:

В славянских языках корень «**род**» означает родство, рождение.

Родник родится из-под земли, **урожай** – это то, что рождается из зёрнышка, из земли **Родина** в первоначальном значении - место, где живет род. Связь слов «родина» и «родник»: родина — место, где рождается человек, а родник — рождается под землёй.

Родинки нередко передаются по наследству, то есть примета одного рода.

Народ – все люди, которые родились, люди одного племени.

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. В латинском языке было слово *caput*, что означало голова. Докажите, что слова *капюшон, капитан, капуцин, капуста* являются этимологическими родственниками.

Ответ:

Слово «**капитан**» произошло от латинского *capitaneus* — «главный», суффиксальное производное от *caput* — «голова». Имеет значение - «глава», «начальник», «предводитель».

Слово «**капуцин**» также восходит к латинскому корню *caput* (голова). Название связано с тем, что монахи-капуцины носили на голове остроконечные капюшоны.

«**Капуста**» - это очень древнее слово, появилось в русском языке раньше, чем слово «капитан» и было образовано также от слова «капут» (голова). Действительно, чем-то капуста напоминает голову.

«**Капюшон**» — откидной головной убор, который носят на голове.

КАРТОЧКА 2

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Сделайте этимологический анализ слова и попробуйте объяснить, как произошли следующие слова: *спасибо, благодарю, четверг, пятница*.

Ответ:

Слово «**спасибо**» связано с «Богом»: в благодарность люди говорили друг другу: «Спаси (тебя) Бог». Говорили быстро и часто, из-за чего произошло сращение фразы в одно слово. Сначала - «спаси бог», потом – «спасибо».

Слово «**благодарю**» происходит от русского «благо + дарить», даром, бесплатно.

С **четвергом** и **пятницей** всё просто — четвёртый и пятый дни недели.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Известно, что в общеславянском языке было слово «*коло*», что обозначало «круглый». Докажите, что слова *колесо, кольчуга, коlea, кольцо, околица*, являются этимологическими родственниками.

Ответ:

Колесо— плоский круг, обращающийся на оси. Появилось это слово так. При склонении в слове *коло* появлялся суффикс –ес-, как, например, при склонении во множественном числе слов чудо, небо. Позже слово коло и в именительном падеже единственного числа приобрело суффикс –ес- и стало звучать как **колесо**. А слово «колесо» послужило рождению нового слова: **коlea** (глубокий след от колеса).

Что касается слова «**кольцо**», то древнерусская форма «кольце» является уменьшительной формой от «коло». Кольцо в буквальном смысле звучит как «кружочек», «маленькое коло».

Кольчуга—старинная воинская защитная одежда в виде рубахи из металлических колец.

Околица - место вокруг деревни.

Слово «**колобок**», как ни странно, не имеет отношение к древнему корню «коло».

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Слова *яблоко*, *помидор* и *апельсин* считаются родственниками.

Почему эти слова стоят в одном этимологическом ряду, чем они похожи?

Ответ:

Оказывается, это всё яблоки.

Где очень много выращивают **помидоров** и делают из него кетчуп? Правильно, в Италии. Помидор в переводе с итальянского обозначает – золотое яблоко. Почему же итальянцы назвали его золотым? Это самое ценное для них, как золото.

Апельсин – в переводе с голландского языка – китайское яблоко, а вот само слово «**яблоко**» – общеславянское, т.е. наше, родное.

КАРТОЧКА 3

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Проанализируйте с точки зрения происхождения следующие слова: *туземец*, *мешок*, *земляника*.

Ответ:

Слово «**туземец**» весьма древнего происхождения и означает в этимологическом плане «ту землю», то есть эта земля исконная того, кто здесь живет в отличие от пришельца.

Слово «**мешок**» разберем по частям :корень слова меш - от мех; суффикс слова «ок» применяется, чтобы подчеркнуть малую величину предмета(ср: творог-творожок; порог-порожек, и т.д). В старину мешки действительно делали из шкур животных, то есть они были меховые. В меха наливали жидкости (вино, воду, меда, молоко, кумыс), используя как емкости для хранения напитков.

Русское название «**земляника**» происходит от старорусского слова «земляница», а называли её так, потому что плоды её висят близко к земле, буквально «никнут к земле».

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Произведи этимологический анализ и попробуй объяснить слова: *ошеломить*, *впечатление*.

Ответ:

«Шелом» по-древнерусски « - шлем». **Ошеломить** буквально означало «сильно ударить по шлему (шелому)», «сбить шлем». По мере того как мы утрачивали свою воинственность, и это слово становилось более обыденным, приобретая значение «сильно удивить».

«**Впечатление**» связано со словом «печать» - это то, что впечаталось в наш ум и сердце.

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Как такое нежное слово, как НЕВЕСТА оказалось в историческом родстве со словом ВЕДЬМА?

Ответ:

Оба слова восходят к слову «ведать» (знать).

Невеста - та, которую не знают, новый человек в семье, в наше время сказали бы «неизвестная». Заложенный в слово смысл обусловлен обычаем сватовства, когда родители или сваты договаривались о заключении брака зачастую между незнакомыми друг с другом парнем и девушкой. Поэтому, когда в дом приводили будущую жену, она была неизвестна жениху.

Ведьма - та, которая много чего знает (как вылечить, навести порчу, вызвать дождь или засуху и проч.).

У ведьмы есть коллега - медведь, то есть тот, который знает (ведает), где находится мёд.

КАРТОЧКА 4

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Как можно объяснить происхождение слов *погремушка*, *защитник*, *дворняжка*?

Ответ:

Слово «**погремушка**» в русском языке происходит от «погремать у ушка». Этимология слова «**защитник**» относит нас к древности. Это тот, кто стоит за щитом, кто прикрывается щитом, сохраняя свою жизнь, чтобы дальше бороться с врагом.

Этимология слова «**дворняжка**»: оно происходит от существительного «дворняга», образованного от прилагательного «дворная» (букв. — «охраняющая двор»). Таким образом, дворняжка буквально — «собака, охраняющая двор» (дом, двор).

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Проанализируй, от какого слова могло образоваться всем известное слово *наряд*, *рядить* *неряха*.

Ответ:

Слово «**неряха**» происходит от старорусского слова «**ряха**». Именно так в народе называли опрятную, аккуратную женщину-чистюлю. «**Ряха**» является производным словом от глагола «**рядить**» (приводить в порядок, хорошо одевать) и образовано с помощью суффикса -х-. От этого глагола образованы такие слова, как «**наряд**», «**наряжать**», «**обрядить**».

«**Ряху**» в этом значении мы со временем потеряли, а вот антоним — «**неряха**» — полная противоположность чистоплотного человека, живет с нами до сих пор.

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. В древнерусском языке было такое слово «**баяти**». Оно означало «говорить». Могут ли быть слова *басня*, *обаятельный* и *прибаутка* родственными слову «баять»?

Ответ:

Слово «**басня**» произошло от древнерусского глагола «баяти», то есть «говорить». Басня буквально — «рассказ».

Прибаутка – рифмованная поговорка, её говорят, повторяют.

Слово «обаятельный» тоже произошло от слова «баяти». Древнерусское «обаяти» сначала имело знач. «увлечь разговорами, заговорить», затем — «околдовать» (заговор от болезни, заговаривать зубы). Поэтому прилагательное обаятельный первоначально означало «колдовской, чародейский», а сейчас «очаровательный, притягательный, располагающий к себе».

КАРТОЧКА 5

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Докажите этимологическое родство слов *око*, *окно*, *очки*.

Ответ:

Слово «**окно**» — производное от «око». А «**око**» - это глаз. Первоначальное значение слова «окно» - «отверстие в стене для наблюдения. Точнее – это то, через что смотрят на мир.

Слово «**очки**» — производное от «око». Изначально слово имело уменьшительно-ласкательное значение, образовалось от слова «очи» с помощью суффикса. Но со временем стало обозначать предметы круглой формы или отверстия.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Являются ли этимологически родственными слова *ведомость, вожак, вождение, проводник*?

Ответ:

Вожак и проводник - этимологически родственные слова, в них чередуются Ж/Д. Вожак – тот, кто ведёт, идёт впереди. Проводник – тот, кто проводит, указывает путь. Вождение также родственное слово, в нём чередуются ЖД/Ж/Д. Это слово старославянское слово, буквально «то, что двигает чувствами, желаниями».

Ведомость не родственное этимологически, оно от слова «ведать», то есть «знать»

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Докажите, что слова *корабль, кора, короб и корыто* являются этимологическими родственниками.

Ответ:

Слово «**корабль**» было образовано от той же основы, что и «кора» (от латинского - «толстая кожа, шкура»).

«**Корыто**» - также от слова «кора», буквально - «выдолбленное бревно», «выдолбленная посуда».

Изначально «**короб**» имел значение «ёмкость, сплетённая из коры».

И корабль, и короб, и корыто первоначально представляли собой сделанную из коры посудину.

Таким образом, слова *корабль, корыто* можно проверять словом *корочка*.

КАРТОЧКА 6

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Объясните происхождение слов: *будильник, пескарь, петух*.

Ответ:

Слово «**будильник**» имеет славянское происхождение, и образовано от глагола «будити». «Будильником» называли того, кто будит дремлющих.

В монастырях для этого дела был выделен отдельный человек — будильник. Это был монах, должность которого была весьма ответственной, его главной обязанностью было будить остальных для ранней или ночной молитвы. От его работы зависел ритм жизни монастыря в целом.

Сейчас вместо «будильника» монаха называют «будильщиком», но обязанности у него такие же. А слово «будильник» стало ассоциироваться именно с неодушевленным предметом.

Общепринятой этимологии у слова «пескарь» нет.

По одной из версий, оно образовано от существительного «писк» — по пisku, который издает рыба, когда её берут в руки. Сближение с существительным «песок» вторично и представляет собой народную этимологию.

Слово «петух» исконно славянское. Оно образовано с помощью суффикса «-ух» от слова «пет» — именно так изначально называлась эта птица. В свою очередь, слово «пет» восходит к глаголу «петь». То есть петух — это тот, кто поёт, поющий.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Являются ли этимологически родственными слова *кровля, кровать, покрывало*?

Ответ:

Являются родственными *кровля и покрывало*. В этих словах чередуются В/ВЛ. Кровля - от слова «кров» (от древнего слова «покров» — защита). Покрывало – то, чем покрывают.

Слово «кровать» не родственное. Кровать – буквально «ложе из дуба».

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Найдите древний корень в слове и восстановите историю происхождения слова *беспризорник*.

Ответ:

В основе лежит старославянский корень – «зър» (зор, зоркий). Призьрѣти – присматривать, наблюдать, приглядывать. Безъ + призьра, т.е. без присмотра. Таким образом, «беспризорник» – «без заботы, без внимания, без призора». Древнерусская форма «безъпризорный» заимствована из старославянского, где образовано от «призьрѣти» – «присматривать», «наблюдать», «приглядывать», зрьти – «смотреть, наблюдать». Беспризорными с давних времени называли детей-сирот, бездомных, брошенных детей.

КАРТОЧКА 7

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Подумайте и объясните с точки зрения этимологии происхождение слов *город*, *гражданин*, *ограда*.

Ответ:

Общепринятая версия происхождения слова «**город**»: слово того же корня, что и *огораживать*, означает укрепленное поселение, обнесённое вокруг стеной. Поэтому слово «**ограда**» объяснить очень легко. Буквально «ограда» означает то, что огораживает.

Но есть ещё одна версия происхождения слова «город», о которой мало кто знает. Его можно считать сложным, т.к. образовалось от двух слов: «гора» и «род», то есть возвышенное место, где проживала родовая община». Тогда легко объясняется появление в слове «город» буквы «д» - от слова «род».

Становится понятным, что слово «**гражданин**», буквально горожанин, то, кто проживает в городе. Ведь «граждане» это еще и сельские жители, и жители маленьких городков.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Подумайте, что общего может быть у слов *лопата*, *лопасть*, *лопух* с точки зрения происхождения.

Ответ:

Слово «**лопух**» - это собственно русское слово, не заимствованное, образовано от несохранившегося слова -лоп- «лист», «ладонь». Затем повилось слово «лопастый», т.е. широкий лист - это и есть «лопух». «Лопух» образован от слова «лоп» при помощи суффикса УХ.

Лопасть

-это то, что похоже на «лоп» (лист) или на лопух.

От того же "лопа" произошло при помощи суффикса –ат- слово **лопата** (буквально широкий предмет, похожий на лист, на ладонь, на лопасть).

Кстати, отсюда же и слово «лопоухий» (буквально: с ушами похожими на лист или на ладонь).

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Проанализируйте с точки зрения происхождения и родства слова *забота*, *зоб*.

Ответ:

В древности писали «зобота»: слово это в родстве с древним «зобь» - «пища». В современном русском языке словом «зоб» называют орган, в который птица складывает склеванный корм. Видимо, «забота» некогда означало стремление обеспечить пищей, прокормить. Это вполне естественно: ведь слово «воспитание» тоже тесно связано с «питать», «пища» и значит буквально «прокормление».

КАРТОЧКА 8

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Докажите, что *квашня*, *квас* и *простокваша* являются этимологическими родственниками.

Ответ:

Этимология слова **«квас»**: общеславянское, производное от той же основы, что и «квась» (киснуть).

Этимология слова «квашня»: образовано от «кваша» - «что-либо заквашенное» - с помощью суффикса -j- от той же основы, что и «квас»

Простокваша представляет собой производное с суффиксом -j- от квась

Таким образом, все три слова происходят от одного общеславянского корня.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Проанализируйте морфемный состав слов *беспечный*, *опекун* и объясните историю его происхождения (возможна работа в группе).

Ответ:

Первая версия: слово «беспечный» имеет древнерусское происхождение. «Беспечный» – образовалось от слова «печь» и приставки «бес», следовательно, «беспечный» изначально – «без печи», т.е. «без заботы», «без хлопот», топить печь не надо, отсюда и нет забот.

Вторая версия: слово «беспечный» может быть образовано от слова «печа» (печаль), тогда *беспечный* – это человек, живущий «без печали».

Третья версия: в словаре Даля есть диалектное слово «пёка», которое объясняется как «забота, попечение». И тогда слово «беспечный» означает «ни о чем не пекущийся». Родственные слова также - опекунство (**опекун** - человек, который заботится о ком-то, «печется» о ком-то), попечитель, обеспечение.

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Проанализируйте происхождение слов ровесник и сверстник. Попробуйте объяснить, почему в похожих на первый взгляд словах в одном пишется буква *т*, а в другом не пишется.

Ответ:

Слово «**ровесник**» образовано с помощью суффикса *-ик-* от ровесный – «одинаковый по годам» по вёснам (прожили равное количество вёсен). Поэтому буквы *т* в этом слове быть не может.

Слово «**сверстник**» происходит от слова «верста». Но данное слово когда-то обозначало не только пройденное расстояние, но и возраст. То есть сверстником называли человека, с которым ты прошёл одинаковое количество вёрст, лет. Поэтому правописание буквы *т* в этом слове вполне объяснимо.

КАРТОЧКА 9

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Докажите, что слова *берег* и *оберег* являются близкими этимологическими родственниками.

Ответ:

Слов «**берег**» произошло от общеславянского – *bergti* (закрывать, прятать, защищать, оберегать). Получается, что берега оберегают реку.

Но есть ещё одна версия: считается, что слово «берег» имеет единый корень со словом *breg* – «гора», то есть «берег, закрытый горой».

Оберег – это предмет, талисман, способный, по суеверным представлениям, охранить от разных бедствий. Поэтому слово «**оберег**» отождествляется со словами «оберегать», «беречь», «бережно». Если убрать первую букву, то и получим слово «берег».

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Докажите, что слова *провода*, *облако*, *волнушка*, *наволочка* - этимологические родственники.

Ответ:

Эти слова действительно этимологически родственны. Все они происходят от глагола «волоку».

Облако – то, что обволакивает, **проволака** – металлическая нить, созданная путём проволакивания, протягивания металла, а **наволочку** наволакивают на подушку.

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Каким образом могут быть родственны слова *лысина, лоск, луч, луна*?

Ответ:

Действительно, слово «**лысый**» того же этимологического корня, что и «**лоск**», «**луч**» «**луна**». Все эти слова восходят к одному древнему индоевропейскому корню. Общеславянское *louksnā означало «блестящая, светящаяся». Их общий прародитель – латинское lux (люкс) – свет. Просто с ходом времени одни звуки заменялись другими, менялись местами. А родство никуда не делось.

Лоск - глянец, блеск гладкой поверхности; в переносном смысле - безукоризненный вид, внешний блеск.

Луна - светлая, блестящая.

Луч - светлый, яркий, тут и говорить не о чем.

Лысина - то, от чего голова становится блестящей, гладкой.

КАРТОЧКА 10

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Объясните происхождение слов *закат, восход, сегодня, глухарь*.

Ответ:

Слово «**закат**» образовано от глагола общеславянского происхождения «катать». Таким образом, легко объяснить историю слова «закат».

Слово «**восход**» образовано от древнерусского «восходь», где корень -ход- (ходьба, движение) связан с идеей подъёма или передвижения. Приставка вос- означает движение вверх или начало действия. Таким образом, «восход» буквально означает «подъём, движение вверх» и описывает появление солнца над горизонтом.

Слово «**сегодня**» происходит от слияния двух слов древнерусского языка: «сего» («сей») и «дня» («день»), что дословно означает «этот день».

«Глухарь» - собственно русское слово, образовано с помощью суффикса –арь (от глухой). Название птицы связано с тем, что она при токовании как бы теряет слух (существует выражение: глухая тетеря).

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Определите исторический морфемный состав слова *победа* и определите историю его происхождения.

Ответ:

1. Первая версия: в слове «**победа**» тот же корень, что и в «беда». Иначе говоря, после "беды" должно обязательно случиться что-то хорошее и светлое. То, что приходит после беды, есть истинная победа.

Версия вторая. Старославянский глагол «бъдѣти» означает «убеждать». С приставкой –по- - «убеждать силой», побеждать.

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Докажите, что слова *зеркало*, *узреть*, *зоркий*, *зрачок*, (*говорить*) *зря*, *прозрачный*, *позор*, *презирать* являются этимологическими родственниками.

Ответ:

В **зеркало** смотрятся; **узреть** – значит увидеть; **зоркий** – хорошо видящий; **зря** (наречие) – изначально назря – наобум, не глядя; **прозрачный** – не мешающий видеть сквозь; **позор** – острый стыд провинившегося, которого раньше выставляли на всеобщее обозрение, чтобы все на него могли позирати, т.е. смотреть; слово **презирать** первоначально означало «смотреть свысока, сверху вниз», т.е. с чувством превосходства.

КАРТОЧКА 11

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Учítывая историю происхождения слов, запишите слова парами (из первой строчки соотнесите со словом из второй строчки):

- а) свеча, порошок, крыльцо, берегу, кольцо, урок, простыня;
- б) крыло, простой, свет, колесо, срок, порох, берег.

Ответ:

Свеча – свет, порошок – порох, крыльцо – крыло, кольцо – колесо, урок - срок, простой-простыня, берег – берегу.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Проанализируйте исторический морфемный состав слов и объясните историю происхождения слов *супруг, сутки, сутолока*.

Ответ:

«Су» – древний предлог, который со временем стал писаться пишущийся слитно, означает расположение рядом, или вхождение одного предмета, явления в другой.

Слово «супруг» заимствовано из старославянского языка и является производным от глагола «съпрушти», означающего «стянуть, соединить, запрячь».

Буквально «супруг(а)» означает вместе, в одной упряжке.

Термин «сутки» фиксируется только в русском и белорусских языках. Образовалось из слияния су- + *тька (тыкать), т. е. «стык дня и ночи».

Слово «сутолока» является производным от слова *telkti* - толкити (толкать). Значение – толкаться вместе с кем-то.

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Являются ли этимологически родственными слова: *нога, ноготь, подноготная*?

Ответ:

Все слова этимологически родственные. Древнерусское – нога, старославянский – нога, общеславянский – *noга*.

Слово «нога» имеет тот же общеславянский корень, что и слово «ноготь». Подноготная – буквально «то, что под ногтём». В старину испытывали правду путём выдирания ногтей или засовывания под них маленьких опилок.

КАРТОЧКА 12

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Объясните историю происхождения слов: *подсолнух, одуванчик, мухомор*.

Ответ:

История происхождения слова «подсолнух» легко объяснить тем, что данное растение очень любит солнечный свет и тянется к нему в период созревания, точнее движется за солнцем.

О-дуванчик, об-дуваю, дуть. О связи этих слов также легко догадаться. Цветок назван по действию, которое можно на него направить.

Этимология слова «**мухомор**» имеет древнерусское происхождение и состоит из двух частей: «муха» и «мор». Первая часть слова обозначает насекомое - муху. Вероятно, мухомор получил своё название из-за привлекательности для мух. Красная шляпка гриба и белые пятна напоминают мухам привлекательные цветочные бутоны или почку дерева. Вторая часть слова, «мор», являлась раньше суффиксом и обозначала запрещение или опасность. Такое название указывает на токсичность мухомора и его опасность для людей и животных, и мух в частности.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Почему в Москве площадь Красная? Объясните этимологию происхождения этого названия площади.

Ответ:

Когда-то на Руси словом «красный» называли не только цвет. Красный означало также красивый, славный, самый дорогой. Главный вход назывался Красным крыльцом. Самое почетное место в доме – красным углом. Вот и площадь Красная, потому что красивая.

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Отгадайте 4 слова из этимологического словаря по научному толкованию их происхождения.

Этимологический словарь: толкование	Ответ
1. Название этого овоща восходит к латинском <i>uterratubel</i> – «земляная шишка». В итальянском оно стало звучать как <i>tartufo</i> и означало «трюфель». В немецком языке оно еще немного изменилось, откуда и проникло в русский язык.	
2. Это слово пришло из Польши, поляки его заимствовали из древневерхненемецкого, которое восходит к латинскому слову <i>coquina</i> , производному от <i>coquo</i> – «варить, печь, жарить».	
3. Название этого растения происходит от общеславянского глагола <i>осечи</i> – «обрезать» и означает «растение, которым можно обрезать».	
4. Это общеславянское слово произошло от словосочетания «не делати», а вовсе не от «неделимости». Но только в русском оно означает...	

Ответ:

1. Картофель 2. Кухня. 3. Осока. 4. Неделя.

КАРТОЧКА 13

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Объясните происхождение слова *защитить*, *матрёшка*, *убогий*, *бездна*.

Ответ:

Этимология слова **«защитить»**. Если сделаем разбивку слова «защитить» на составные части, то получим - «за - щит - а». Буквально «защищать» - «укрывать щитом».

Значение слова **«матрёшка»** связано с русским словом «мать». Русское слово «мать» (и другая форма слова «мать» — «матушка») звучит как русское имя «Матрёша». Считается, что слово «матрёшка» происходит от женского имени, которое было распространено, когда эти куклы впервые стали популярны. Если присмотреться к матрёшкам, они часто напоминают счастливую семью, где самая большая кукла — это мать или бабушка, а маленькие куклы — дочери или младшие поколения одной семьи. Название же Матрёшка на Руси произошло от распространенного в былые времена имени Матрёна. Оно ассоциировалось с матерью многочисленного семейства.

Этимология слова **«убогий»**: оно общеславянского происхождения, является местоимённой формой прилагательного «убогъ», производного (у = не) от утраченного «богъ» — «богатство». Исходное значение слова — «лишенный богатства».

В истории русского и в настоящее время слово *бездна* обозначает «глубокую бездонную пропасть». Пропасть, у которой нет дна, то есть «без дна». Таким образом, написание имени существительного «без(д)на» очень хорошо проверяется этимологией данного слова.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Могут ли быть родственными слова: *чин*, *подчинить*, *сочинение*?

Ответ:

В XIX веке чиновником называли государственного служащего, имевшего определенный чин («служебный разряд, звание, должность»).

Однако в старину слово чин имело значение «порядок, устройство». В современном языке напоминанием об этом служат разговорные фразеологизмы чин чином, чин по чину и просторечный чин чинарем с одинаковым значением «по порядку, как требуется». Теперь понятно, почему глагол чинить первоначально значил «приводить в порядок, ставить в ряд, устраивать». Прибавление к нему приставки со- привело к образованию слова сочинять (буквально «сочетать, соединять, составлять»), от которого было произведено существительное сочинение.

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Объясни этимологическое родство слов: *целый, целина, поцелуй, целитель*.

Ответ:

Да, действительно, эти слова между собой имеют родство. В древнерусском языке слово «целый» имело значение «нетронутый, неповрежденный, здоровый». Ему был родствен глагол целить («лечить, то есть возвращать здоровье, «делать целым»), от которого образовались прилагательное целебный и существительное «целитель».

«Поцелуй» в старину был не выражением любви или приветия, а ритуальным пожеланием здоровья и удачного возвращения из похода (сравним со словесным пожеланием вернуться целым и невредимым).

Ну а целиной называется еще не паханная, не тронутая, «целая» земля.

Карточка 14

МИНИМАЛЬНЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ

1. Почему князя Олега прозвали *вещим*, а сказочного героя прозвали *Кощеем*?

Ответ:

Слово «вещий» имеет два значения. Первое означает *ведать, знать, предвидеть будущее*; а второе - *мудрый, отличающийся умом*. Первая версия наиболее предпочтительна.

По одной из них, слово «кощей» в значении «худой, тощий человек, ходячий скелет» или «скряга» происходит от слова «кость». Впоследствии образовалось слово "кощунство" – оскорбление религиозной святыни.

ОБЩИЙ (ПОВЫШЕННЫЙ) УРОВЕНЬ

1. «Манус» по латыни означает «рука». Назовите слова, бытующие в русском языке, произошедшие от этого корня.

Ответ:

Манускрипт, мануальный, манипулировать

ПРОДВИНУТЫЙ (ВЫСОКИЙ) УРОВЕНЬ

1. Переведите слова древнерусского языка и предположите, какие значения раньше могло иметь местоимение самъ: самосул, самослух, самовеликий, самоборец.

Ответ:

Самосул – «тот, кто обманывает себя» (ср. сулить). Здесь местоимение сам означает «сам, без помощи, своими силами».

Самоцарь – «единоличный правитель». Здесь местоимение сам имеет значение 'один, единый'.

Самоукий – «приобретенный своей наукой». Здесь местоимение сам означает «сам, без помощи, своими силами» (сравни: самоучка).

Самослух – «кто слышит сам, лично, своими ушами».

Самовеликий – «очень большой, чрезвычайный». Здесь местоимение сам имеет усилительное значение, указывает на максимальное проявление признака (= очень).

Самоборец – «участник единоборства». Здесь местоимение сам имеет значение «один, единый».

Таким образом, местоимение «сам» в древнерусском языке означало:

– сам, без помощи, своими силами;

– один, единый.

Литература

1. Иванов В.В. Историческая грамматика русского языка. – М.: Просвещение, 1983. – 399 с.
2. Иванов В.В., Потиха З.А. Исторический комментарий к занятиям по русскому языку в средней школе. – М.: Просвещение, 1998.-159 с.
3. Вартаньян Э.А. Путешествие в слово.- М.: Просвещение, 2007.-175 с.
4. Откупщиков Ю.В. К истокам слова. Рассказы о науке этимологии.- М.: Просвещение, 1973.-249 с.
5. Черных П.Я. Историческая грамматика русского языка. – М.: Учпедгиз. , 1954.-312 с.